

Testimonio

Entrevista a Mireia Aguado

Coordinadora del Centro Bayt al-Thaqafa (Casa de la Cultura). Barcelona.

José Luis Vázquez Borau

Miembro del Instituto Emmanuel Mounier.

*E*l centro Bayt Al-Thaqafa fue fundado por Teresa Losada, Francisca Misionera de María, en el año 1974, en aquel entonces catedrática de árabe en la Universidad de Barcelona, con la finalidad de facilitar la inserción cultural y social de los inmigrantes árabo-islámicos residentes en Cataluña, sin pérdida de su propia identidad. En el año 1980 se legalizó como Asociación Española de Amistad con los Pueblos Arabes, y con el tiempo ha llegado a tener una implantación de ámbito nacional.

Desde entonces este centro ha sido lugar de encuentro y de intercambio entre culturas diferentes procedentes del Magreb, África y el sudoeste asiático.

Mireia Aguado, seglar, joven y dinámica, nos acoge y se dispone a responder a nuestras preguntas.

¿Podrías explicarnos cómo has llegado aquí?

Mientras realizaba mis estudios de publicista, encontré por casualidad en la contraportada de un diario una entrevista a Teresa Losada. Me llamó la atención lo leí y vine a la «Bayt». Desde entonces han pasado diez años. Siete como voluntaria y tres trabajando a tiempo parcial como coordinadora de la Asociación.

¿Qué es lo que más te llamó la atención, lo que más te atrajo de la Bayt?

Su manera de funcionar distinta de la de una empresa. Toda persona que viene para aportar algo es bien recibida. Su opinión cuenta aunque sea la última en haber llegado. Me atrajo su modo asambleario, su manera democrática de funcionar.

¿Cuántas personas estáis implicadas en esta tarea?

Somos 80 personas. De estas, 7 son Franciscanas Misioneras de María. Hay 50 voluntarios y 30 trabajando a tiempo parcial, entre estos un grupo de profesores.

Volviendo a tu experiencia, ¿qué ha cambiado en tu vida?

Poco a poco me he ido introduciendo en el mundo del Islam. He visitado Marruecos muchas veces durante

las vacaciones, y como coincide que en agosto los inmigrantes de aquí regresan para visitar a la familia, he sido acogida maravillosamente por ellos allí, lo que me ha permitido conocer, por experiencia, su modo de ver la vida distinto del nuestro.

¿Qué actividades culturales ofrece el centro?

Cuando los adultos llegan aquí en busca de trabajo, se encuentran que no conocen nuestra lengua, entonces el centro les ofrece clases para aprenderla. Pero cuando ya están establecidos y los niños escolarizados, a estos se les ofrece clases de árabe clásico –«fusha»–, el árabe en el que está escrito el Corán. Todo esto con la ayuda del Departamento de Enseñanza de la Generalitat de Catalunya. Además se ofrece el certificado escolar; cursos de promoción de la mujer y talleres. El Centro tiene dos sedes físicas. Una en la calle Princesa 14, 1º (en Barcelona), y otra en la calle Jaén, 18-20, en San Vicenç dels Horts (Barcelona), e imparte clases de árabe en 10 centros educativos que lo han solicitado. En este momento 300 niños estudian árabe, sin ninguna connotación religiosa. Si privadamente fuera del Centro quieren ir a la mezquita, pues van y ya está. Nosotros somos simplemente un centro cultural.

¿En qué consisten los talleres?

Para el presente curso 1998-99 hemos presentado un programa de Talleres que tiene por finalidad conocer la realidad de los países árabo-musulmanes. La mayoría de estos realizados por los mismos inmigrantes asentados ya aquí, tales como: cocina de Marruecos, India, Pakistán; clases de árabe; grupo de teatro; taller de henna; taller de pintura decorativa; cine de producción propia de los distintos países y que no se proyectan en el circuito comercial, etc.

Me parece que llegamos al punto neurálgico de la conversación: ¿En qué consiste el servicio de acogida y de orientación?

Cuando llegan a nuestro país, sus mismos parientes y conocidos, les hablan de la «Bayt» y hacia ella se dirigen. Como nosotros no somos administración sino

personas les escuchamos en sus necesidades y miramos de ayudarles. El Centro tiene dos albergues, uno para hombres y otro para mujeres de 11 plazas cada uno. Si que puedo decir que una cosa que he aprendido es que no somos Dios. Admitir esto es duro. Hemos de priorizar las necesidades y hacer lo que se puede.

¿El Centro les ayuda en los asuntos legales?

Tenemos un servicio de asesoría jurídica para ayudarles a obtener el permiso de residencia. Actualmente se intenta revisar algunos de los puntos de la Ley de Extranjería en el Parlamento nacional, pero esta ley es nefasta, es como una barrera para proteger a Europa de la ola de inmigración de los países pobres. En el fondo el tema de la acogida o no de los inmigrantes es un tema de «dinero». Un rico de cualquiera de estos países que tienen emigración aquí es estupendamente bien considerado. En el vestir se adaptan más o menos; en la comida mantienen sus tradiciones; celebran sus fiestas como el Ramadán; mantienen su lengua y su tradición. Exactamente igual como lo hacían los españoles emigrantes en Alemania.

En la actualidad, de dos años a esta parte, son las mujeres las que vienen antes que el marido y los hijos para obtener un contrato de trabajo por un año, que les da acceso al permiso de residencia, y con esto se pueden traer a la familia.

¿Qué otros servicios ofrecéis?

Tenemos actividades deportivas. Hay cien niños en equipos de fútbol, en las categorías infantiles, cadetes y juveniles. Se hacen colonias de verano para niños, excursiones, tanto para jóvenes como para familias, con el deseo de que descubran la realidad donde viven. Se celebran las fiestas tradicionales de los diferentes países de origen y del país de acogida. Se hacen visitas culturales y actividades musicales. Hay una Biblioteca especializada en temas árabes, del Islam y de la inmigración para consulta de estudiosos, y un Centro de Documentación. No hay servicio de préstamo. Se hacen charlas sobre la realidad de los países del Islam y hay un servicio de prensa.

Al despedirnos nos dice que se puede obtener más información en la siguiente dirección de Internet:

URL: <http://www.vectorda.com/bayt>
e-mail: bayt@jet.es

Y un servicio más: en esta dirección saldrá a partir de ahora la revista del Centro, que se podrá consultar libremente.

Acontecimiento

NÚMERO

50

próximamente

***América latina
como esperanza***